



GOVERNING INHERITANCE STATUTES
AFTER THE ENTRY INTO FORCE
OF EU SUCCESSION REGULATION

GOINEU



This Project is funded
by the European Union's
Justice Programme 2014-2020

Patti successori

María José Reyes López

Ordinario di Diritto civile
Università di Valencia

The content of this document represents the views of the Author only and it is his/her sole responsibility. The European Commission does not accept any responsibility for use that may be made of the information it contains

This Project is implemented by Coordinator



UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
FIRENZE
DSG
DIPARTIMENTO DI
SCIENZE GIURIDICHE

Partners



ELTE LAW
FACULTY OF LAW



VNIVERSITAT
ID VALÈNCIA

Centro de
Direito da
Família



Fondazione
Italiana
del Notariato



Associazione Avvocati
Matrimonialisti Italiani
Sezione Distrettuale di Firenze

La situazione in Spagna

La Spagna è uno Stato costituito da autonomie locali, il cui riconoscimento comporta che le Comunità autonome possono legiferare in materia civile.

Ciò accade, in particolare, con i patti successori, per il cui trattamento è necessario sapere qual è il regime al quale l'istituto è soggetto.

In generale vigono le norme contemplate nel CC, ad eccezione della legislazione prevista in:

- . Catalonga
- . Galizia
- . Aragona
- . Paesi Baschi
- . Isole Baleari
- . Navarra



GOVERNING INHERITANCE STATUTES
AFTER THE ENTRY INTO FORCE
OF EU SUCCESSION REGULATION



This Project is funded
by the European Union's
Justice Programme 2014-2020

La situazione in Spagna

Nei territori in cui il diritto civile comune è applicato in modo generico, l'articolo 658 del codice civile afferma che "la successione è regolata dalla volontà dell'uomo manifestata nel testamento e, in sua assenza, da una disposizione di legge".

Pertanto, i cittadini ai quali si applica il diritto civile comune possono solo: o ordinare la loro successione per volontà o, in mancanza di ciò, "lasciare che la successione sia ordinata" in base alla legge.

Di regola, il Codice è contrario alla successione contrattuale, a meno che non ci sia la promessa di migliorare e non migliorare, a condizione che sia stato fatto in un atto pubblico, in accordi matrimoniali o sia stato stipulato in un contratto oneroso concluso con un terzo o, in caso di morte, quando riguarda una donazione di beni futuri, effettuata tra consorti e contenuta in accordi matrimoniali.

Questo orientamento è formulato nel 2° comma dell'art. 1.271, quando indica che sulla futura eredità non sarà possibile, tuttavia, stipulare contratti diversi da quelli il cui scopo è praticare la divisione di un patrimonio tra vivi secondo l'art. 1.056.

Questa regola è integrata per gli atti *inter vivos* dall'articolo 635 che vieta che la donazione possa includere tra i beni futuri, intendendo come tali quelli che il donatore non può disporre al momento della donazione.



GOVERNING INHERITANCE STATUTES
AFTER THE ENTRY INTO FORCE
OF EU SUCCESSION REGULATION



This Project is funded
by the European Union's
Justice Programme 2014-2020

La situazione in Spagna

Infine, l'articolo 658 presuppone anche l'esclusione dei patti successori poiché non include la successione contrattuale tra le modalità di manifestazione della volontà *mortis causa*.

In aggiunta a ciò e come conseguenza del divieto generale, il Codice Civile stabilisce anche specifici divieti dei contratti successori tipici: l'articolo 816 vieta la rinuncia o la transazione sulla legittima futura, dichiarandone la nullità e nella stessa linea l'articolo 991 vieta la rinuncia di diritti che potrebbero essere mantenuti in una successione non aperta.

Pertanto, con alcune eccezioni molto specifiche, nel diritto civile comune non è consentito stipulare contratti che hanno scopo ereditario, quindi non è possibile concludere affari in cui si tratta di disporre o commercializzare con diritti ereditari propri o di un'altra persona.



GOVERNING INHERITANCE STATUTES
AFTER THE ENTRY INTO FORCE
OF EU SUCCESSION REGULATION



This Project is funded
by the European Union's
Justice Programme 2014-2020

La situazione in Spagna

Questa tendenza del diritto civile comune viene contrastata in alcuni luoghi in cui vengono applicati i sistemi giuridici regionali, ai quali il diritto civile proprio di determinati territori consente la conclusione di accordi di successione.



GOVERNING INHERITANCE STATUTES
AFTER THE ENTRY INTO FORCE
OF EU SUCCESSION REGULATION



This Project is funded
by the European Union's
Justice Programme 2014-2020

Nozioni di base

Il patto successorio può essere definito come un negozio giuridico bilaterale il cui scopo è quello di determinare irrevocabilmente la destinazione totale o parziale dell'eredità del futuro chiamato.

Gli accordi di successione possono essere:

- 1) Patti di reciproca successione: le parti sono reciprocamente ereditate.
- 2) Patti a favore di terzi.
- 3) Accordi costitutivi e conservativi.
- 4) Accordi di istituzione di erede o attribuzione di singoli beni.

Deve essere fatto davanti un notaio o, in alcune comunità, deve essere indicato nelle convenzioni matrimoniali.

La sua caratteristica principale è la sua irrevocabilità unilaterale (a meno che non si tratti di un accordo di ereditarietà preventiva).

Solo uno di quelli che lo hanno concesso non potrà mai revocarlo. Per lasciarlo senza effetto, sarà necessario per tutti coloro che hanno concesso l'accordo di revocarlo.



GOVERNING INHERITANCE STATUTES
AFTER THE ENTRY INTO FORCE
OF EU SUCCESSION REGULATION



This Project is funded
by the European Union's
Justice Programme 2014-2020

Nozioni di base

È possibile stipulare tutti gli accordi di successione che si desidera su cose o beni specifici e nominare eredi in un testamento.

Almeno due persone devono stipulare un contratto di successione e devono essere il coniuge o la coppia stabile, i parenti in linea retta senza limite di grado e garanzie fino al quarto grado, nonché i parenti per consanguineità fino al secondo grado dell'altro coniuge.

I parenti lontani o gli estranei non possono concludere il patto.

Attraverso accordi di successione è possibile stabilire regole o condizioni nell'eredità, in modo tale che vengano ereditate solo se si è sposati (con i quali i coniugi non sposati vengono scartati), si effettuano attribuzioni personali, ecc ...

Oltre a quanto sopra, tutti hanno benefici fiscali e sono stati soggetti a revisione nei rispettivi regolamenti al fine di adattarli ai problemi della società di oggi.



GOVERNING INHERITANCE STATUTES
AFTER THE ENTRY INTO FORCE
OF EU SUCCESSION REGULATION



This Project is funded
by the European Union's
Justice Programme 2014-2020

Patti successori in Catalogna

Il regime dei patti successori è senza dubbio l'innovazione più importante presentata dal quarto libro della legge 10/2008, del 10 luglio, del codice civile della Catalogna, delle successioni, rispetto al precedente codice.

La legge catalana ha tradizionalmente conosciuto i patti successori sotto forma di donazione universale o eredità.

In questa ottica di maggiore apertura, devono essere evidenziate due caratteristiche del nuovo sistema di successione contrattuale.

- Da un lato, per quanto riguarda il contenuto del titolo successorio, i patti successori non si limitano più all'istituzione dell'erede o dell'eredità, ma ammettono anche, congiuntamente all'eredità o isolatamente, l'esecuzione di particolari attribuzioni, equivalenti a legati nella successione testamentaria.

- D'altra parte, la successione contrattuale è separata dal suo contesto matrimoniale: sebbene i patti possano continuare a essere stipulati negli accordi matrimoniali, questo non è più un requisito essenziale, poiché non devono necessariamente essere concessi tra coniugi o futuri coniugi, né tra genitori o altri parenti e figli che si sposano.



GOVERNING INHERITANCE STATUTES
AFTER THE ENTRY INTO FORCE
OF EU SUCCESSION REGULATION



This Project is funded
by the European Union's
Justice Programme 2014-2020

Patti successori in Catalogna

Tra il mantenimento del regime tradizionale e l'apertura dei patti a tutte le parti contraenti, il quarto libro ha optato per una soluzione intermedia: i patti possono essere stipulati solo con il coniuge o il convivente, con la famiglia di quest'ultimo o con la propria famiglia, all'interno di un certo grado di parentela per consanguineità o affinità.

Questa regola tiene conto del maggior rischio di contratti di successione tra non familiari, ma allo stesso tempo è sufficientemente aperta per proteggere i patti che talvolta vengono stipulati in occasione del trasferimento di imprese familiari, nei quali possono intervenire diverse generazioni di parenti in linea retta e altri membri della famiglia allargata.

Gli accordi possono contenere disposizioni a favore di terzi, ma questi non acquisiscono alcun diritto fino alla morte del defunto.

Il tipo base di patto successorio implicito nel quarto libro è un accordo a titolo gratuito, in cui possono essere imposti oneri ai favoriti, come prendersi cura e assistere un concedente che ha lo *status* di causa della successione, quindi tale da indicare lo scopo che si intende raggiungere con la concessione dell'accordo. ...



GOVERNING INHERITANCE STATUTES
AFTER THE ENTRY INTO FORCE
OF EU SUCCESSION REGULATION



This Project is funded
by the European Union's
Justice Programme 2014-2020

Patti successori in Catalogna

In particolare, gli accordi possono essere revocati a causa dell'indegnità della parte favorita, per i motivi espressamente concordati nel contratto, per inadempimento degli obblighi, per l'impossibilità di soddisfare lo scopo essenziale o per un cambiamento sostanziale, inatteso e imprevedibile nelle circostanze fondamentali. Questa molteplicità di motivi di revoca ha inoltre richiesto che le sue conseguenze siano specificate caso per caso, tenendo conto dell'esistenza di disposizioni corrispondenti o dell'adempimento di obblighi o oneri che hanno arricchito l'altro concedente.

Tipi di attribuzioni che possono essere fatte in un accordo di successione, cioè eredità e attribuzioni particolari.

L'eredità, secondo la legge compilata, può essere semplice o cumulativa e può essere concordata con un carattere reciproco.

Va anche notato l'ammissione della cosiddetta eredità preventiva, che può essere revocata unilateralmente attraverso una volontà o un successivo accordo di successione.



GOVERNING INHERITANCE STATUTES
AFTER THE ENTRY INTO FORCE
OF EU SUCCESSION REGULATION



This Project is funded
by the European Union's
Justice Programme 2014-2020

Patti successori in Aragona

Il Codice di diritto civile dell'Aragona prevede che debbano essere registrati in atti pubblici. Inoltre, i concedenti devono essere maggiorenni e formalizzare l'accordo personalmente, pertanto non è consentita la rappresentanza.

Modalità degli accordi di successione.

a) Disposizione *mortis causa* di uno o più appaltatori a favore di un altro o di altri di essi.

Istituzione attuale/Istituzione successiva.

b) Di reciproca istituzione.

c) Disposizione *mortis causa* degli appaltatori a favore di terzi o terzi.

d) Rinuncia di uno o più contraenti all'eredità dell'altro o di altri.

L'accordo di eredità è revocabile solo da un altro accordo di successione concluso dalle stesse persone o dai loro eredi.

+ quando c'erano solo due concedenti dell'accordo, può anche essere modificato o lasciato senza effetto da un successivo testamento congiunto concesso da entrambi.

D'altro canto, il CDFA stabilisce che il richiedente può revocare unilateralmente l'accordo di successione se:

Una delle cause espressamente concordate per questo.

L'istituto commette una grave violazione delle accuse e dei benefici che sono stati imposti.

L'istituto sostiene alcune delle cause di indignazione o diseredità previste dal CDFA.

In sintesi, l'istituente non può revocare unilateralmente l'accordo di successione se le cause non sono d'accordo e sarà necessario un nuovo accordo tra le parti interessate.



GOVERNING INHERITANCE STATUTES
AFTER THE ENTRY INTO FORCE
OF EU SUCCESSION REGULATION

GoInEU



This Project is funded
by the European Union's
Justice Programme 2014-2020

Galizia

La legge 2/2006 del diritto civile della Galizia - in vigore dal 2006 - prevede due diverse figure giuridiche:

- La "separazione" è la consegna dei beni al legittimo, in cambio della rinuncia irrevocabile a tale condizione in futuro.

Per mezzo del patto "separato", un padre galiziano può trasmettere in vita a suo figlio la cosiddetta "legittima", la quota dell'eredità che per legge gli corrisponderebbe in caso di morte (in Galizia $\frac{1}{4}$ parte dell'eredità), in cambio della perdita del suo *status* di legittimo.

- Il "patto di miglioramento" è quello con cui viene concordata la successione di beni concreti a favore dei discendenti (figli e nipoti). Può essere fatto con la consegna o meno del bene e i genitori possono riservare l'usufrutto (presupposto abituale quando viene trasmessa una casa), o anche concordare che quello migliorato, in cambio del bene, assume determinati obblighi (cura nella terza età, per esempio).

Non vi è alcuna limitazione sulla natura delle attività da trasmettere.

Pertanto, qualsiasi bene è trasmissibile. I presupposti più frequenti sono i seguenti: appartamenti, case, partecipazioni sociali, fattorie e terreni in cui i bambini possono costruire le proprie case, ...



GOVERNING INHERITANCE STATUTES
AFTER THE ENTRY INTO FORCE
OF EU SUCCESSION REGULATION



This Project is funded
by the European Union's
Justice Programme 2014-2020

Paesi Baschi

Sono regolati dalle disposizioni del capitolo III della legge 5/2015, del 25 giugno, sul diritto civile basco e uno degli sviluppi più importanti riguarda il patto successorio.

Il patto successorio può essere definito come lo strumento mediante il quale il proprietario dei beni può disporre *mortis causa*; può rinunciare ai diritti successori di un'eredità o parte di essa; oppure può avere i diritti successori relativi all'eredità di una terza parte con il suo consenso.

Le caratteristiche dell'accordo di successione sono: bilateralità e irrevocabilità.

Fondamentalmente, mediante l'accordo di successione - che deve essere formalizzato mediante un atto pubblico - può avvenire il trasferimento attuale dei beni o può essere effettuata la designazione di successione *post mortem* dei beni.



Paesi Baschi

La designazione del successore delle attività mediante accordo successorio rende nulla qualsiasi precedente disposizione testamentaria sulle attività incluse nell'accordo, e tale designazione può essere modificata o risolta solo mediante un nuovo accordo tra i concedenti o i loro successori o per le cause stabilite dalle parti.

Si estingue per le cause che le parti avevano accertato o quelle legalmente stabilite.

Per quanto riguarda la donazione *mortis causa* di beni singolari, questo sarà considerato un accordo di successione.

Allo stesso modo sarà la donazione *inter vivos* universale, se non è diversamente stabilito.



GOVERNING INHERITANCE STATUTES
AFTER THE ENTRY INTO FORCE
OF EU SUCCESSION REGULATION



This Project is funded
by the European Union's
Justice Programme 2014-2020

Paesi Baschi

Gli istituti possono revocare la designazione:

- Per le cause concordate.
- Per grave violazione di oneri o delle condizioni stabilite.
- Per aver sostenuto l'istituzione a causa di indegnità o diseredazione.
- Per la condotta del istituito che impedisce la normale vita familiare.

In caso di annullamento del matrimonio, separazione o divorzio o cessazione della coppia di fatto, quando l'accordo di successione è stato concesso in risposta a quel matrimonio o coppia di fatto.

È escluso, nel caso della coppia di fatto, che la sua estinzione sia avvenuta a causa del matrimonio tra gli stessi membri della coppia.



GOVERNING INHERITANCE STATUTES
AFTER THE ENTRY INTO FORCE
OF EU SUCCESSION REGULATION

GoInEU



This Project is funded
by the European Union's
Justice Programme 2014-2020

Isole Baleari

I patti di successione nelle Isole Baleari sono regolati dal decreto legislativo 79/1990, del 6 settembre, modificato dalla legge 7/2017, del 3 agosto.

Per quanto riguarda la regolamentazione dei patti di successione è necessario distinguere, da un lato, il regime applicabile a Ibiza e Formentera e, dall'altro, quello che regola l'isola di Maiorca.

A Maiorca: «deffinitio». Il suo equivalente per Ibiza e Formentera é chiamato «finiquito».

È un accordo di successione consistente nel fatto che i discendenti, legittimi ed emancipati, hanno la possibilità di rinunciare a tutti i diritti ereditari, o solo a quello legittimo, che, a suo tempo, potrebbe corrispondere a loro nella successione dei loro ascendenti, residenti di Maiorca, in cambio di donazioni, attribuzioni o compensi che ricevono o hanno ricevuto in precedenza.



GOVERNING INHERITANCE STATUTES
AFTER THE ENTRY INTO FORCE
OF EU SUCCESSION REGULATION



This Project is funded
by the European Union's
Justice Programme 2014-2020

Isole Baleari

Le caratteristiche principali di questa figura sono che:

L'oggetto dell'attività possono essere denaro, beni e/o diritti con contenuto economico.

La definizione deve essere pura, semplice e formalizzata nell'atto pubblico.

Il cambiamento di residenza non influirà sulla validità della definizione, tuttavia è necessario che il donatario (e non il donante) risieda a Maiorca al momento della donazione.

Solo i figli del donante o i nipoti o i discendenti di un grado successivo che rappresentano, in ultima analisi, il figlio prematrimoniale possono essere beneficiari della donazione.

La definizione è limitata alla legittima.



GOVERNING INHERITANCE STATUTES
AFTER THE ENTRY INTO FORCE
OF EU SUCCESSION REGULATION



This Project is funded
by the European Union's
Justice Programme 2014-2020

Navarra

Di tutti i diritti civili autonomi spagnoli, la Legge Navarrese ammette i patti di successione in misura maggiore (Legge 1/1973 del 1° marzo, in vigore fino 10 ottobre 2019. Legge Foral 21/2019, di 4 aprile, art. 148).

In particolare, riconosce la possibilità di effettuare disposizioni a scopo di lucro attraverso accordi di successione.

Non vi sono inoltre limiti alla legittimità per la concessione di accordi di successione.



GOVERNING INHERITANCE STATUTES
AFTER THE ENTRY INTO FORCE
OF EU SUCCESSION REGULATION



This Project is funded
by the European Union's
Justice Programme 2014-2020